

DOHODA O NAROVNÁNÍ

TATO Dohoda o narovnání ("Dohoda") je uzavřena mezi:

Národní filmový archiv, příspěvková organizace

se sídlem Praha 3, Malešická 2706/12, 130 00

IČ: 00057266,

DIČ: CZ00057266

Bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha1

Č.ú.: 83337011/0710

zastoupený PhDr. Michalem Bregantem, generálním ředitelem

(dále jen „kupující“)

a

KOVAL SYSTEMS s.r.o.

se sídlem: Praha 10, Černokostelecká 2085/24

IČ: 25684841

DIČ: CZ25684841

bankovní spojení: ČSOB, Praha 1

číslo účtu: 600301173/0300

(dále jen „KOVAL“)

NFA a KOVAL dále též společně jako „**Strany**“ a každá jednotlivě jako „**Strana**“

Vzhledem k tomu, že

- (A) NFA a KOVAL spolu dne 14.6.2011 uzavřely Kupní smlouvu č. NFA1014/2011 (dále jen „kupní smlouva“), pro akci stavby archivní areál NFA – Hradištko II“ . Účelem smlouvy je pořízení a instalace (montáž) regálových posuvných systémů ,který bude plně vyhovovat požadavkům na archivaci jak starších i velmi starých filmů, tak i současné filmové výrobě. Nedílnou součástí archivu je ukládání velkoplošných plakátů různých písemností a archivování jednotlivých předmětů
- (B) na stavbě archivní areál NFA – Hradištko II. existují vady, které byly ze strany NFA jakožto objednatele vytknuty zhotoviteli, ale zhotovitel je neuznává a není ochoten je odstranit,
- (C) KOVAL splnil činnosti podle kupní smlouvy, provedl výrobu a osazení kolejnic pro posuvný regálový systém , vyrobil posuvné regály s policemi ale jeho další činnost nemůže pokračovat dokud nedojde ke splnění podmínky odstranění všech vad, jelikož vady jsou mezi NFA jakožto objednatelem a zhotovitelem sporné a není v moci KOVAL ovlivnit odstranění vad, které jsou mezi NFA a zhotovitelem sporné;
- (D) podmínka splatnosti X. Platební podmínky prodávajícího podle kupní smlouvy nebyla splněna, a to z důvodu, že existence vady je mezi zhotovitelem a objednatelem sporná (zejména vada rovinnosti podlah), ačkoli KOVAL jakožto prodávající vykonal činnosti v rozsahu výroby předmětu plnění, ale z důvodu existence výše uvedených vad brání

v dokončení díla (instalaci posuvných regálů na instalované kolejiště). Tyto vyrobené posuvné regály musí být uloženy v odpovídajícím prostředí, aby byla zajištěna a spíněna kvalita plnění kupní smlouvy.;

(E) Mezi Stranami se práva a povinnosti, které vyplývají z kupní smlouvy, konkrétně náklady na uložení a zajištění posuvného regálového systému staly spornými a pochybnými, a to z důvodu odložení termínu plnění uzavřené Kupní smlouvy;

(F) Strany si přejí vyřešit Spor tímto narovnáním,

shodly se ve smyslu ustanovení § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění, na následujícím:

1 Předmět dohody

1.1 Obsah narovnání. Strany se dohodly, že jejich dosud nevypořádané závazky, které vyplývají z kupní smlouvy, se nahrazují následujícími závazky:

1.1.1 NFA akceptuje vznik nároku na nákladech na uskladnění předmětu plnění Kupní smlouvy.

1.1.2 NFA uhradí částku ve výši 250.000,-Kč s DPH KOVAL na základě faktury vystavené ze strany KOVAL, a to v termínu splatnosti do 45 dnů ode dne uzavření této dohody o narovnání.

1.2 Neexistence dalších nároků. Strany prohlašují, že vyjma povinností podle této Dohody vůči sobě nemají žádná jiná práva ani povinnosti, které by vyplývaly kupní smlouvy, zejména jakékoli nároky na úroky z prodlení, smluvní pokuty nebo náhrady škody.

2 Ostatní ujednání

2.1 Účinnost Dohody. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Stranami.

2.2 Rozhodující právo. Tato Dohoda a práva Stran podle této Dohody se řídí právem České republiky.

2.3 Řešení sporů. Strany se zavazují pokusit se řešit spory vyplývající z této Dohody a v souvislosti s ní vždy nejdříve smírnou cestou. Pokud se spor takto nepodaří vyřešit, je kterákoliv ze Stran oprávněna předložit jej k rozhodnutí příslušnému soudu.

2.4 Úplnost Dohody. Tato Dohoda představuje úplnou dohodu mezi Stranami a nahrazuje veškeré předchozí smlouvy, ujednání a dohody mezi Stranami, týkající se předmětu této Dohody, ať už ústní nebo písemné.

2.5 Změny. Pokud není v této Dohodě uvedeno jinak, může být měněna a doplňována výhradně písemnými dodatky podepsanými oběma Stranami.

2.6 Postoupení. Žádná Strana nesmí postoupit nebo převést svá práva a/nebo povinnosti vyplývající z této Dohody na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu druhé Strany.

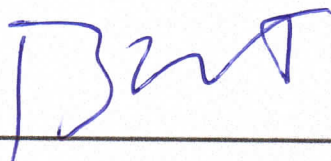
2.7 Jazyky. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou (2) vyhotoveních.

2.8 Jednání v dobré víře. Strany podpisem této Dohody shodně prohlašují, že si tuto Dohodu řádně přečetly a že byla sepsána na základě jejich vážně projevené, pravé a svobodné vůle. Žádná ze Stran si není vědoma toho, že by při podpisu této Dohody jednala v omylu vyvolaném lstí druhé Strany.

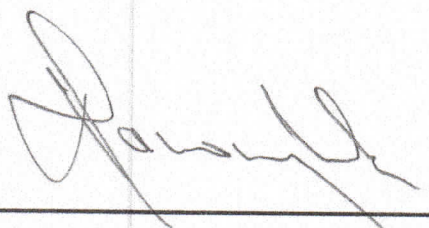
Podepsáno dne 5.12.2019, ve dvou (2) originálech, přičemž každá Strana prohlašuje, že obdržela jeden (1) originál.

Národní filmový archiv

KOVAL SYSTEMS s.r.o.



PhDr. Michal Bregant, ředitel



Zbigniew Hawryluk-jednatel společnosti

DODAVATEL
KOVAL SYSTEMS s.r.o.

Černokostelecká 2085/24
10000 Praha 10
Česká republika

IČ: 25684841 DIČ: CZ25684841

email: obchod@koval.cz
telefon: +420 222 242 832
www: www.koval.cz

Peněžní ústav: ČSOB
Číslo účtu: **600301173/0300**
IBAN: CZ14030000000600301173
SWIFT: CEKOCZPP

ODBĚRATEL
Národní filmový archiv

Malešická 2706/12
13000 Praha 3
Česká republika

IČ: 00057266 DIČ: CZ00057266

ADRESA DODÁNÍ
Národní filmový archiv
Malešická 2706/12
13000 Praha 3

Objednávka č.:	Datum vystavení: 19.12.2019	Forma úhrady: převodním příkazem
	DUZP: 19.12.2019	KS: 0308
Způsob dodání: Servis u zákazníka	Datum splatnosti: 3.2.2020	VS: 2019502

Popis položky / kód	Množství MJ	Cena za MJ	Sleva	Celkem	DPH	Celkem DPH	Celkem s DPH
Na základě dohody o narovnání ze dne 5.12.2019 Vám fakturujeme dohodnutou částku za uskadnění regálového systému.	1	206 611.57		206 611.57	21%	43 388.43	250 000.00

Rekapitulace DPH	sazba DPH	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
	21 %	206 611.57	43 388.43	250 000.00
	Celkem:	206 611.57	43 388.43	250 000.00

Celkem k úhradě: 250 000.00 CZK



QR Platba+F

KOVAL systems

KOVAL SYSTEMS s.r.o.
Černokostelecká 2085/24
100 00 Praha 10
IČ: 25684841, DIČ: CZ25684841

razítko a podpis